

Selezione pubblica, ai sensi della legge 12 marzo 1999, n. 68 e del decreto-legge 14 marzo 2025, n. 25, convertito con modificazioni dalla legge 9 maggio 2025, n. 69, per l'assunzione a tempo indeterminato di cinque unità di personale con disabilità da inquadrare nell'Area Assistenti, famiglia professionale di assistente gestionale (CCNL Comparto Funzioni Centrali triennio 2022 – 2024) da assegnare agli Uffici dell'Agenzia delle Entrate situati in Provincia di Bolzano

Öffentliches Auswahlverfahren im Sinne des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 und des Gesetzesdekrets Nr. 25 vom 14 März 2025, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 9. Mai 2025, Nr. 69, für die unbefristete Einstellung von 5 Personen mit Behinderung in den Bereich der Assistenten, Berufsfamilie der Verwaltungsassistenten (GKAV Bereich Zentralfunktionen, Dreijahreszeitraum 2022 – 2024) für die Ämter der Agentur der Einnahmen in der Provinz Bozen.

IL DIRETTORE REGIONALE

DISPONE

l'avvio della selezione pubblica per l'assunzione a tempo indeterminato di 5 unità da inquadrare nell'area Assistenti, famiglia professionale assistente gestionale, riservata ai soggetti di cui all'articolo 1 della legge 12 marzo 1999, n. 68, secondo le previsioni del provvedimento del Direttore dell'Agenzia prot. n. 148018/2026 del 19 maggio 2026, destinate agli uffici dell'Agenzia delle Entrate situati in Provincia di Bolzano.

La presente selezione viene espletata nel rispetto dei principi del bilinguismo e della proporzionale linguistica, secondo le disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, e successive modificazioni ed integrazioni, con particolare riferimento all'art. 32-quater del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, aggiunto dall'articolo 1 del D.lgs. 23 maggio 2001, n. 272, nonché all'art. 20 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752, così come modificato dal D.Lgs n. 65 del 15

DER REGIONALDIREKTOR

VERFÜGT

die Einleitung des öffentlichen Auswahlverfahrens für die unbefristete Einstellung von 5 Personen in den Bereich der Assistenten, Berufsfamilie der Verwaltungsassistenten, das den Rechtssubjekten nach Art. 1 des Gesetzes 12. März 1999, Nr. 68, nach den Bestimmungen der Maßnahme des Direktors der Agentur Prot. 148018/2026 vom 19. Mai 2026, für die Ämter der Agentur der Einnahmen in der Provinz Bozen vorbehalten ist.

Vorliegende Auswahl wird in Beachtung der Grundsätze der Zweisprachigkeit und des Sprachproporztes, gemäß den Bestimmungen des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F und insbesondere des Artikel 32-quater desselben DPR Nr. 752, eingefügt vom Artikel 1 des GvD Nr. 272 vom 23. Mai 2001, sowie des Art. 20 des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976, geändert vom GvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023, und des Art. 2 des GvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023, durchgeführt.

maggio 2023, e all'art. 2 del D.Lgs n. 65 del 15 maggio 2023.

Attività, specifiche professionali, competenze e capacità tecniche

Attività: fornisce supporto all'attività amministrativa e a quelle di competenza dell'ufficio di appartenenza; svolge attività di segreteria, flussi documentali e protocollo; elabora prospetti e tabulati e collabora alla consuntivazione delle attività; gestisce gli archivi cartacei e informatici e il relativo scarto d'archivio; si occupa dell'aggiornamento dei dati negli applicativi.

Specifiche professionali: realizza processi in linea con procedure e istruzioni definite e prassi consolidata; elabora soluzioni all'interno di un contesto normativo e organizzativo definito; applica le conoscenze generali di base delle procedure amministrative.

Competenze: impegno e affidabilità; organizzazione del proprio lavoro; collaborazione e lavoro di squadra; accuratezza e precisione; orientamento al cliente interno.

Capacità tecniche: capacità di applicare le conoscenze di riferimento al fine di presidiare in maniera corretta le attività; capacità di relazionarsi con gli interlocutori; capacità di comunicare in maniera chiara e completa; capacità di utilizzare gli strumenti digitali per le attività di competenza.

1. Ripartizione dei posti e proporzionale

1.1.I posti previsti, d'intesa con la Provincia Autonoma di Bolzano, sono da attribuirsi come segue:

Tätigkeiten, berufliche Anforderungen, Kompetenzen und technische Fähigkeiten

Tätigkeiten: Unterstützung der Verwaltungsaufgaben und der Aufgaben der eigenen Amtsstelle; Erledigung von Sekretariatsaufgaben, Dokumentenmanagement und Protokollierung; Erstellung von Übersichten und Tabellen, sowie Mitwirkung bei der Abschlussbearbeitung der Aktivitäten; Verwaltung der Papier- und elektronischen Archive sowie der entsprechenden Archivaussonderung; Aktualisierung der Daten in den Anwendungen.

Berufliche Anforderungen: Durchführung der Prozesse gemäß festgelegten Verfahren und Anweisungen sowie typische Vorgehensweisen; Erarbeitung von Lösungen innerhalb eines definierten rechtlichen und organisatorischen Rahmens; Anwendung allgemeiner Grundkenntnisse der Verwaltungsabläufe.

Kompetenzen: Arbeitseinsatz und Zuverlässigkeit; Organisation der eigenen Arbeit; Zusammenarbeit und Teamarbeit; Sorgfalt und Genauigkeit; interne Kundenorientierung.

Technische Fähigkeiten: Fähigkeit, die einschlägigen Kenntnisse anzuwenden, um die Tätigkeiten korrekt auszuführen; Fähigkeit, mit Gesprächspartnern umzugehen; Fähigkeit, klar und umfassend zu kommunizieren; Fähigkeit, digitale Werkzeuge für die eigenen Aufgaben einzusetzen.

Anzahl der Stellen und Proporz

1.1. Im Einvernehmen mit der Autonomen Provinz Bozen sind die vorgesehenen Stellen folgendermaßen zuzuweisen:

- n. 1 posto al gruppo linguistico italiano;
- n. 3 posti al gruppo linguistico tedesco;
- n. 1 posto al gruppo linguistico ladino.
- der italienischen Sprachgruppe 1 Stelle;
- der deutschen Sprachgruppe 3 Stellen;
- der ladinischen Sprachgruppe 1 Stelle.

1.2. Qualora i posti – per mancanza di aspiranti e/o di candidati idonei – non potessero essere conferiti a candidati appartenenti/aggregati al gruppo linguistico riservatario, gli stessi potranno essere attribuiti a candidati idonei appartenenti/aggregati ad altro gruppo linguistico, nel rispetto di quanto disposto dall'art. 32-quater, comma 7, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni.

1.2. Falls die Stellen – bei Mangeln an Bewerbern und/oder geeigneten Kandidaten – nicht an Bewerber/innen vergeben werden können, die der Sprachgruppe angehören bzw. zugeordnet sind, welcher die Stellen vorbehalten sind, können diese Stellen, in Beachtung der Bestimmungen des Art. 32-quater, Abs. 7, des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F., an geeigneten Bewerbern/innen, die einer anderen Sprachgruppe angehören/zugeordnet sind, zugewiesen werden.

2. *Riserve dei posti, esclusioni*

2. *Stellenvorbehalt*

2.1. Ciascun candidato potrà presentare domanda di partecipazione per i posti previsti nell'ambito provinciale, purché iscritto negli elenchi tenuti dal competente servizio di collocamento mirato, presente nel corrispondente territorio provinciale, e in stato di disoccupazione.

2.1. Jeder Bewerber kann einen Teilnahmeantrag für die im Bereich der Provinz vorgesehenen Stellen einreichen, sofern er in den Verzeichnissen der zuständigen Einrichtung für die Gezielte Vermittlung des entsprechenden Provinzgebiets eingetragen und arbeitslos ist.

2.2. In materia di riserva di posti si applicano le disposizioni di cui all'articolo 1014, comma 1, e articolo 678, comma 9, del decreto legislativo 15 marzo 2010, n. 66 (Codice dell'ordinamento militare) e all'articolo 18, comma 4, del decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40 a favore degli operatori volontari che hanno concluso il servizio civile universale senza demerito ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64.

2.2. Hinsichtlich der Stellenreservierung gelten die Anordnungen gemäß Artikel 1014 Absatz 1 und Artikel 678, Absatz 9 des Gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66 vom 15. März 2010 (Militärgesetzbuch) sowie Artikel 18 Absatz 4 des Gesetzesdekrets Nr. 40 vom 6. März 2017 zugunsten von Freiwilligen, die den allgemeinen Zivildienst ohne Verweis oder den nationalen Zivildienst gemäß dem Gesetz Nr. 64 vom 6. März 2001 abgeschlossen haben.

2.3. Sono esclusi dalla selezione i soggetti appartenenti alle categorie di cui

2.3. Von der Auswahl ausgeschlossen sind Personen, die zu den in Artikel

all'articolo 18 della legge 12 marzo 1999, n. 68.

2.4. È garantita pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro così come previsto dal decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198 e dall'articolo 35 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165.

2.5. Ai sensi dell'articolo 6 del decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487, come modificato dal decreto del Presidente della Repubblica 16 giugno 2023, n. 82, si evidenzia che alla data del 31 dicembre 2025 la percentuale di donne, inquadrata nell'area assistenti, era pari al 42%, quella degli uomini era pari al 58%.

3. *Requisiti di ammissione*

3.1. Alla procedura selettiva possono partecipare coloro che, alla data di scadenza del termine per la presentazione delle domande, sono in possesso dei requisiti indicati di seguito:

- a. appartenenza a una delle categorie di soggetti indicati dall'articolo 1, comma 1, lettere a), b), c) e d) della legge 12 marzo 1999, n. 68;
- b. iscrizione negli elenchi tenuti dai servizi per il collocamento mirato di cui all'articolo 8, comma 1, della legge 12 marzo 1999, n. 68, territorialmente competenti e stato di disoccupazione;
- c. possesso del diploma di scuola secondaria di secondo grado conseguito presso un istituto statale paritario o legalmente riconosciuto;
- d. cittadinanza italiana;
- e. posizione regolare nei riguardi degli obblighi militari;

18 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 genannten Kategorien gehören.

2.4. Für die Dienststellung wird die Chancengleichheit zwischen Mann und Frau gewährleistet, wie vom gesetzvertretenden Dekret Nr. 198 vom 11. April 2006 und vom Art. 35 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 165 vom 30. März 2001 vorgesehen.

2.5. Gemäß Artikel 6 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994, geändert durch das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 82 vom 16. Juni 2023, ist festzustellen, dass am 31. Dezember 2025 der Prozentsatz der Frauen, die in den Assistentenbereich eingestuft sind, 42% beträgt, der der Männer 58%.

3. *Voraussetzungen für die Zulassung*

3.1. Am Auswahlverfahren laut dieser Wettbewerbsausschreibung können diejenigen teilnehmen, die beim Ablauf der Einreichungsfrist der Anträge die nachfolgend angeführten Voraussetzungen erfüllen:

- a. Zugehörigkeit zu einer der im Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 genannten Kategorien;
- b. Eintragung in den für die Gezielte Vermittlung gemäß Artikel 8 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 zuständigen Stellen geführten Verzeichnisse sowie Status als Arbeitsloser;
- c. Diplom über die bestandene Abschlussprüfung an einer staatlichen, gleichgestellten oder gesetzlich anerkannten Oberschule
- d. italienische Staatsbürgerschaft;
- e. mit den Bestimmungen über die Militärdienstpflicht in Ordnung zu sein;

- f. godimento dei diritti politici e civili;
 - g. idoneità fisica allo svolgimento delle mansioni proprie della famiglia professionale di destinazione, compatibilmente con la disabilità posseduta;
 - h. attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca riferito al diploma di istituto di istruzione secondaria di secondo grado ovvero livello di competenza B2 (ex livello B), o superiore, rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.i.; per i candidati ladini è necessario anche l'esame di ladino B2 (ex livello B);
 - i. certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, di data non anteriore a 6 mesi, rilasciato ai sensi dell'art. 20-ter del DPR 26.7.1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni, dal Tribunale di Bolzano (da presentare in originale e in busta chiusa).
- 3.2.I requisiti di cui al comma 3.1 devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di partecipazione al concorso e devono persistere fino alla data di stipula del contratto individuale di lavoro a tempo indeterminato.
- 3.3.Sono esclusi coloro che sono stati interdetti dai pubblici uffici, nonché coloro che sono stati destituiti o dispensati ovvero licenziati dall'impiego presso una pubblica amministrazione, ovvero sono stati dichiarati decaduti da un impiego statale a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito
- f. Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte;
 - g. körperliche Eignung zur Einstellung in der entsprechenden Berufsfamilie, unter Berücksichtigung der bestehenden Behinderung;
 - h. Nachweis über die Kenntnis der deutschen und italienischen Sprache bezogen auf den Abschluss einer Oberschule 2. Grades bzw. die Niveaustufe B2 (ehemaliges Niveau B), oder höher, gemäß Art. 4 des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F. ausgestellt; für ladinischen Bewerber ist auch die Ladinischprüfung B2 (ehem. Niveau B) erforderlich.
 - i. Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, i.S. des Art. 20-ter des DPR 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F. vom Landesgericht Bozen nicht früher als 6 Monaten zuvor ausgestellt (in Originalausfertigung und in verschlossenem Umschlag abzugeben).
- 3.2. Die in Absatz 3.1 genannten Voraussetzungen müssen zum Ablaufdatum der Frist für die Einreichung des Bewerbungsantrags für den Wettbewerb erfüllt sein und bis zum Zeitpunkt des Abschlusses des unbefristeten Arbeitsvertrags bestehen bleiben.
- 3.3. Vom Auswahlverfahren ausgeschlossen werden alle jene Bewerber/innen, denen die Bekleidung öffentlicher Ämter untersagt wurde oder die vom Dienst in einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt, enthoben oder entlassen wurden. Dasselbe gilt im Fall, wenn ihre Anstellung beim Staat infolge der Feststellung, dass diese aufgrund der

mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabili.

3.4. L'Agenzia delle Entrate si riserva la facoltà, in ogni momento della procedura, di procedere, con atto motivato, all'esclusione dei candidati che abbiano riportato sentenze penali di condanna o provvedimenti equiparati ancorché non passati in giudicato o di patteggiamento, tenuto conto dei requisiti di condotta e di moralità necessari per svolgere le mansioni proprie dell'area *assistenti*, nonché del tipo e della gravità del reato commesso.

3.5. Per la partecipazione al concorso il/la candidato/a deve essere inoltre in possesso di un indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) a lui/ lei intestato o di un domicilio digitale.

4. Presentazione delle domande - Termine e modalità

4.1. Il/La candidato/a dovrà compilare e inviare la domanda di partecipazione al concorso, redatta secondo il modello allegato al presente bando, per via telematica, inviando una PEC all'indirizzo:

dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

entro le ore 23.59 del 22/07/2026

Nell'oggetto dovrà essere indicato "CONCORSO 5 ASSISTENTI LEGGE 68/1999 – COGNOME NOME".

Vorlage falscher oder wegen unheilbarer Mängel ungültiger Urkunden erlangt wurde, als aufgelöst erklärt wurde.

3.4. Die Agentur der Einnahmen behält sich zu jeglichem Zeitpunkt des Verfahrens die Befugnis des Ausschlusses mit begründeter Maßnahme von Bewerbern vor, die einem strafrechtlichen Urteil bzw. gleichgestellter Maßnahme, auch wenn noch nicht rechtskräftig, unterworfen wurden, oder aufgrund der Anwendung der Strafe auf Antrag der Parteien (Strafzumessung) verurteilt wurden. Dies in Berücksichtigung der erforderlichen Verhaltensanforderungen und Moralität, die für die Ausübung der Aufgaben eines *Assistenten* benötigt wird, sowie der Art und Schwere der begangenen Straftat.

3.5. Um am Auswahlverfahren teilzunehmen, muss jede/r Bewerber/in Inhaber eines eigenen zertifizierten E-Mail-Postfaches (PEC) bzw. eines digitalen Domizils sein.

4. Einreichung der Anträge – Frist und Modalitäten

4.1. Die Bewerber/innen müssen den Antrag auf Wettbewerbsteilnahme – nach dem dieser Ausschreibung beigefügten Modell – telematisch abfassen und an die PEC-Adresse

dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

bis zum 22. Juli 2026 um 23:59 Uhr

übermitteln. Im Betreff soll wie folgt lauten: „WETTBEWERB 5 ASSISTENTEN GESETZ 68/1999 – NACHNAME VORNAME“.

- 4.2.I candidati dovranno allegare alla domanda la fotocopia di un documento di riconoscimento.
- 4.3.Non è ammessa altra forma di compilazione e di invio della domanda di partecipazione al concorso.
- 4.4.Al termine delle attività di compilazione e di invio della domanda tramite PEC, il/la candidato/a riceverà un messaggio generato in automatico dall'applicazione informatica a conferma dell'avvenuta protocollazione della domanda. Entro il termine di presentazione delle domande è possibile modificare i dati inviati mediante l'invio di una nuova domanda di partecipazione. In ogni caso l'amministrazione conserverà per ogni singolo candidato esclusivamente la domanda con data/ora di ricezione più recente, intendendosi le precedenti revocate e prive d'effetto. La data/ora di presentazione telematica della domanda di ammissione al concorso è attestata dall'applicazione informatica.
- 4.5.Della pubblicazione del bando si dà notizia con avviso sul Portale unico del reclutamento "inPA" nonché nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige del 01/07/2026.
- 4.6.Ai sensi dell'art. 1, comma 361, della Legge 24 dicembre 2007, n. 244, il bando è pubblicato nel sito Internet dell'Agenzia delle Entrate, Direzione Regionale Trentino - Alto Adige/Südtirol <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde>.
- 4.7.Nella domanda il/la candidato/a dovrà rendere, sotto la propria responsabilità, le dichiarazioni di seguito indicate:
- 4.2. Bewerber müssen dem Teilnahmegesuch eine Fotokopie eines Personalausweises beifügen.
- 4.3. Keine andere Form der Abfassung und Übermittlung des Antrages um Teilnahme am Wettbewerb ist zugelassen.
- 4.4. Nach Abfassung und Übermittlung des Antrags per PEC erstellt die Computeranwendung dem/der Bewerber/in eine automatische Nachricht, die die Registrierung des Antrags bestätigt. Innerhalb der Bewerbungsfrist ist es möglich, die übermittelten Daten zu ändern, indem man eine neue Bewerbung einreicht. Auf jeden Fall speichert die Verwaltung für jeden einzelnen Bewerber nur die Bewerbung mit dem jüngsten Eingangsdatum bzw. -zeitpunkt. Das Datum bzw. die Uhrzeit der elektronischen Übermittlung der Bewerbung für die Zulassung zum Auswahlverfahren wird durch die Computeranwendung bescheinigt.
- 4.5. Die Veröffentlichung der Ausschreibung wird mit einer Nachricht auf dem Portal der Anwerbung „inPa“ sowie im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol vom 01/07/2026 bekanntgegeben.
- 4.6. Im Sinne des Art. 1, Absatz 361, des Gesetzes Nr. 244 vom 24. Dezember 2007 wird die Ausschreibung auf der Internetseite der Agentur der Einnahmen, Regionaldirektion Trentino-Südtirol veröffentlicht: <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde>.
- 4.7. Im Antrag muss der/die Bewerber/in, unter eigener Verantwortung Folgendes erklären:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> a. il nome e il cognome; b. la data e il luogo di nascita; c. il sesso; d. il codice fiscale; e. la residenza e, se diverso, il domicilio cui desidera siano trasmesse le eventuali comunicazioni; f. l'appartenenza a una delle categorie di soggetti indicati dall'articolo 1, comma 1, lettere a), b), c) e d) della legge 12 marzo 1999, n.68; g. l'iscrizione negli elenchi tenuti dai servizi per il collocamento mirato di cui all'articolo 8, comma 1, della legge 12 marzo 1999, n. 68, territorialmente competenti e lo stato di disoccupazione; h. l'indirizzo di posta elettronica certificata (PEC) intestato al/alla candidato/a, presso cui saranno inviate le comunicazioni relative allo svolgimento della procedura concorsuale, con l'impegno di far conoscere tempestivamente le eventuali successive variazioni; i. il titolo di studio, la data, il luogo e l'Istituto di conseguimento e, in caso di titolo di studio conseguito all'estero, gli estremi del provvedimento che ne dispone il riconoscimento o l'equipollenza; j. di essere cittadino/a italiano/a; k. di godere dei diritti civili e politici; l. il comune nelle cui liste elettorali è iscritto/a; m. di avere l'idoneità fisica allo svolgimento delle mansioni proprie della famiglia professionale di destinazione, compatibilmente con la disabilità posseduta; n. di non essere stato/a interdetto/a dai pubblici uffici né destituito/a ovvero licenziato/a o dispensato/a | <ul style="list-style-type: none"> a. Vornamen und Nachnamen; b. das Geburtsdatum und den Geburtsort; c. das Geschlecht; d. die Steuernummer; e. den Wohnsitz und, falls anders, das Domizil, wo er/sie eventuelle Mitteilungen erhalten will; f. die Zugehörigkeit einer der Kategorien laut Art. 1, Abs. 1, Buchstaben a), b), c) und d) des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999; g. Eintragung in den für die Gezielte Vermittlung gemäß Artikel 8 Absatz 1 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 zuständigen Stellen geführten Verzeichnisse sowie Status als Arbeitsloser; h. die Adresse des zertifizierten E-Mail-Postfaches (PEC) auf eigenen Namen, an die alle Mitteilungen über die Abwicklung des Auswahlverfahrens zuzustellen sind, mit der Verpflichtung, etwaige spätere Änderungen rechtzeitig mitzuteilen; i. den Studientitel, das Datum, den Ort und die Oberschule, an welcher das Diplom erlangt wurde, und, im Falle eines im Ausland erlangten Titels, die Daten der Maßnahme, welche die Anerkennung oder Gleichstellung verfügt; j. italienischer/e Staatsbürger/in zu sein; k. im Besitz der politischen und bürgerlichen Rechte zu sein; l. die Gemeinde, in deren Wählerlisten er/sie eingetragen ist; m. die körperliche Eignung zur Einstellung in der entsprechenden Berufsfamilie, unter Berücksichtigung der bestehenden Behinderung, zu besitzen; n. nicht wegen anhaltender unzureichender Arbeitsleistung von öffentlichen Ämtern untersagt |
|--|--|

- dall'impiego presso una pubblica amministrazione per persistente insufficiente rendimento, ovvero di non essere stato/a dichiarato/a decaduto/a da un impiego statale a seguito dell'accertamento che l'impiego stesso è stato conseguito mediante la produzione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile o, comunque, con mezzi fraudolenti;
- o. di non avere riportato condanne penali o provvedimenti equiparati o sentenze di patteggiamento (in caso positivo specificare quali);
- p. di non avere in corso procedimenti penali (in caso positivo specificare quali);
- q. la posizione nei confronti del servizio di leva al quale sia stato eventualmente chiamato;
- r. l'eventuale appartenenza alle categorie riservatarie previste dalle disposizioni normative richiamate al punto 2;
- s. l'eventuale possesso dei titoli di preferenza di cui all'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni;
- t. di essere eventualmente in possesso di una diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA) di cui dell'articolo 3, comma 4-bis, del decreto-legge 9 giugno 2021, n. 80, convertito con modificazioni dalla legge 6 agosto 2021, n. 113. In tal caso, ai sensi del decreto interministeriale 9 novembre 2021, attuativo della predetta normativa, il candidato dovrà fare esplicita richiesta, nell'apposito spazio disponibile sul format elettronico, della misura dispensativa, dello strumento compensativo e/o dei
- oder aus einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt, enthoben oder entlassen oder nicht vom staatlichen Dienst für entfallen erklärt worden zu sein, weil herausgestellt wurde, dass die Stelle durch die Vorlage falscher oder nicht wiederherstellbarer ungültiger Dokumente oder in jedem Fall durch betrügerische Mittel erhalten wurde;
- o. keinem strafrechtlichen Urteil bzw. gleichgestellten Maßnahmen unterworfen worden zu sein auch nicht infolge eines Antrages auf Strafzumessung (andernfalls ist anzugeben, um welche es sich handelt);
- p. keine anhängigen Strafverfahren zu haben (andernfalls ist anzugeben, um welche es sich handelt);
- q. die Position hinsichtlich Militärdienstes, falls er/sie zu einem solchen einberufen wurde;
- r. falls zutreffend, die Zugehörigkeit einer geschützten Kategorie laut den unter Punkt 2 angeführten Bestimmungen;
- s. den eventuellen Besitz von Vorzugstiteln gemäß Art. 5 des DPR Nr. 487 vom 9. Mai 1994 in geltender Fassung;
- t. spezifischen Lernstörungen gemäß Art. 3, Absatz 4-bis des Gesetzesdekrets 9. Juni 2021, Nr. 80, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 6. August 2021, Nr. 113. In diesem Fall – in Beachtung des interministeriellen Dekrets vom 9. November 2021, das die besagte Gesetzesbestimmung durchgeführt hat – muss der Bewerber die Kompensationsmittel bzw. –maßnahmen und/oder Zusatzzeit, die aufgrund des eigenen Zustands notwendig sind, im dazu

tempi aggiuntivi necessari in funzione della propria esigenza e dovrà produrre documentazione sanitaria attestante la propria condizione e apposita dichiarazione resa dalla commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica che attesti la necessità dell'ausilio e/o del tempo aggiuntivo, quantificandolo, in relazione alla condizione dell'interessato e tenuto conto della tipologia di prova prevista dalla procedura concorsuale.

L'adozione delle richiamate misure sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso, e comunque nell'ambito delle modalità individuate dal predetto decreto interministeriale. In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova. Tutta la documentazione di supporto alla dichiarazione dovrà essere inviata tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) all'indirizzo dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it (indicando nell'oggetto "CONCORSO 5 ASSISTENTI LEGGE 68/1999 – COGNOME NOME") prima della prova selettiva. I file dovranno essere in formato pdf.

bestimmten Feld des elektronischen Vordrucks ausdrücklich beantragen. Dazu muss der Bewerber ärztliche Beweisunterlagen zur Bescheinigung des eigenen Zustands vorlegen und eine entsprechende Erklärung der rechtsmedizinischen Kommission des zuständigen Sanitätsbetriebes bzw. einer gleichgestellten öffentlichen Einrichtung mit der Feststellung der Notwendigkeit des Hilfsmittels und/oder der Zusatzzeit – mit relativer Bestimmung – in Zusammenhang mit dem Zustand des Betroffenen und in Anbetracht der Typologie der Prüfung des Auswahlverfahrens.

Die Annahme der oben benannten Maßnahmen unterliegt dem unanfechtbaren Urteil der Prüfungskommission anhand der vorgelegten Dokumentation, der Beurteilung des Einzelfalls auf jedenfalls im Rahmen der vom besagten interministeriellen Dekret bestimmten Vorgehensweise. Auf keinem Fall kann die Zusatzzeit die Hälfte der vorgesehenen Prüfungszeit überschreiten. Alle Unterlagen zum Beweis der Erklärung müssen vor der Prüfung über das persönliche PEC-Postfach an die PEC-Adresse dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it (im Betreff angeben: „WETTBEWERB 5 ASSISTENTEN GESETZ 68/1999 – NACHNAME VORNAME“) übermittelt werden. Die Dateien müssen im PDF-Format sein.

Il mancato inoltro di tale documentazione non consentirà di fornire adeguatamente l'assistenza richiesta.

- u. di essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca (per i concorrenti ladini anche della lingua ladina), riferito al diploma di istituto di istruzione secondaria di secondo grado ovvero livello di competenza B2 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (ex livello B) o superiore rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.i. - Per maggiori informazioni:

<https://esami-bilinguismo.provincia.bz.it/it/home>

- v. eventualmente, di essere residente in provincia di Bolzano da almeno due anni (titolo di precedenza ex art. 12 DPR 752/1976);
- w. la lingua, italiana o tedesca, scelta dal candidato ladino per sostenere la prova d'esame.

Ai candidati che abbiano esigenza di usufruire dei tempi aggiuntivi e dei sussidi previsti in relazione alla propria disabilità si applicano le norme di cui all'articolo 20 della legge 5 febbraio 1992, n. 104 e all'articolo 16 della legge 12 marzo 1999, n. 68, che consentono agli interessati di usufruire di tali benefici. In tal caso i candidati dovranno specificare, nell'apposito spazio disponibile sul format elettronico, la richiesta di ausili e/o tempi aggiuntivi in funzione della propria necessità e dovranno produrre documentazione sanitaria attestante la propria condizione e apposita dichiarazione resa dalla

Die Unterlassung der Beweisunterlagen verhindert die angeforderte Unterstützung ordnungsgemäß zu erbringen.

- u. den Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache (für ladinische Bewerber auch der ladinischen Sprache), bezogen auf den Abschluss einer Oberschule 2. Grades bzw. die Niveaustufe B2 des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen (ehem. B-Stufe) oder höher, gemäß Art. 4 des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F. ausgestellt, zu besitzen. Weitere Informationen unter

<https://zweisprachigkeitspruefung.en.provinz.bz.it/de/home>

- v. gegebenenfalls, seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen ansässig zu sein (Vorrangstitel i. S. Art. 12 des DPR 752/1976);
- w. die Angabe der Sprache, italienisch oder deutsch, in welcher der/die ladinische Bewerber/in die Prüfung ablegen möchte.

Für die Bewerber/innen mit Behinderung finden die Bestimmungen laut Art. 20 des Gesetzes Nr. 104 vom 5. Februar 1992 und Art. 16 des Gesetzes Nr. 68 vom 12. März 1999 Anwendung, wodurch die betroffenen Personen berechtigt sind, im Verhältnis zu ihrer Beeinträchtigung entsprechende Zusatzzeit sowie Hilfsmittel in Anspruch zu nehmen. Die Bewerber mit Beeinträchtigung müssen in dem im elektronischen Format vorgesehenen Feld ihren Antrag auf zusätzliche Hilfsmittel und/oder zusätzliche Zeit entsprechend ihren Bedürfnissen angeben und ein ärztliches Dokument vorlegen, das

commissione medico-legale dell'ASL di riferimento o da equivalente struttura pubblica che attesti la necessità dell'ausilio e/o del tempo aggiuntivo, quantificandolo, in relazione alla condizione dell'interessato e tenuto conto della tipologia di prova prevista dalla procedura concorsuale. La concessione e l'assegnazione di ausili e/o tempi aggiuntivi sarà determinata a insindacabile giudizio della commissione esaminatrice, sulla scorta della documentazione esibita e dell'esame obiettivo di ogni specifico caso. In ogni caso, i tempi aggiuntivi non eccederanno il 50% del tempo assegnato per la prova.

Tutta la documentazione di supporto alla dichiarazione dovrà essere inviata tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) all'indirizzo PEC

dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

(indicando nell'oggetto "CONCORSO 5 ASSISTENTI LEGGE 68/1999 – COGNOME NOME") prima della prova selettiva.

I file dovranno essere in formato pdf. Il mancato inoltro di tale documentazione non consentirà di fornire adeguatamente l'assistenza richiesta.

4.8.I/Le candidati/e sono tenuti a inviare ogni ulteriore comunicazione (es. variazione dell'indirizzo indicato nella domanda) tramite Posta Elettronica Certificata personale (PEC) alla Direzione Regionale Trentino-Alto Adige/Südtirol all'indirizzo PEC dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

ihren Zustand bescheinigt, sowie eine von der rechtsmedizinischen Kommission des zuständigen Sanitätsbetriebs bzw. einer gleichwertigen öffentlichen Einrichtung ausgestellte Erklärung, die die Notwendigkeit zusätzlicher Hilfsmittel und/oder Zusatzzeit entsprechend ihrem Zustand und unter Berücksichtigung der Art der im Auswahlverfahren vorgesehenen Prüfung bestätigt. Die Gewährung und die Bereitstellung von Hilfsmitteln und/oder Zusatzzeit unterliegt dem unanfechtbaren Urteil der Prüfungskommission anhand der vorgelegten Unterlagen und der Beurteilung des Einzelfalls. Auf keinem Fall kann die Zusatzzeit die Hälfte der vorgesehenen Prüfungszeit überschreiten.

Alle Unterlagen zum Beweis der ausgestellten Erklärung müssen vor der Prüfung per zertifizierte E-Mail (PEC) an die zertifizierte E-Mail-Adresse

dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

(im Betreff angeben: „WETTBEWERB 5 ASSISTENTEN GESETZ 68/1999 – NACHNAME VORNAME“) geschickt werden.

Die Dateien müssen im PDF-Format sein.

Die Unterlassung der Beweisunterlagen verhindert die angeforderte Unterstützung ordnungsgemäß zu erbringen.

4.8. Weitere Mitteilungen (z.B. Änderung der im Antrag angegebenen Adresse) müssen von den Bewerbern/innen per zertifizierte elektronische Post (PEC) an die E-Mail-Adresse dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it der Regionaldirektion Trentino-Südtirol gesendet werden (im Betreff angeben: „WETTBEWERB 5 ASSISTENTEN

(indicando nell'oggetto
"CONCORSO 5 ASSISTENTI
LEGGE 68/1999 – COGNOME
NOME")

4.9.A pena di esclusione dal concorso i/le candidati/e sono tenuti a presentare il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, rilasciato ai sensi dell'art. 20 *ter* del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752.

Tale certificato non può essere di data anteriore a sei mesi dal termine per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura selettiva.

Per ottenere il certificato di cui al comma 1, è necessario rivolgersi al Tribunale di Bolzano, Ufficio appartenenza gruppo linguistico (Piazza Tribunale n. 1, lato viale Duca d'Aosta, Bolzano) secondo le indicazioni contenute sul sito del Tribunale di Bolzano: <https://tribunale-bolzano.giustizia.it/it/homepage.page>

Saranno in ogni caso considerate validamente presentate le domande di coloro che dimostrino nella domanda di ammissione di aver richiesto, entro la data di cui al punto 4.1 del bando, l'appuntamento per il rilascio del certificato di appartenenza/aggregazione all'Ufficio appartenenza gruppo linguistico presso il Tribunale di Bolzano.

I certificati dovranno essere inseriti in plico chiuso, indicando sulla busta la dicitura "CONCORSO 5 ASSISTENTI LEGGE 68/1999 – COGNOME NOME", e presentati a mano o a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, entro il termine

GESETZ 68/1999 – NACHNAME
VORNAME“).

4.9. Bei sonstigem Ausschluss vom Wettbewerb müssen die Bewerber/innen die Bescheinigung über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, im Sinne des Art. 20 *ter* des DPR 26. Juli 1976, Nr. 752, vorlegen.

Diese Bescheinigung darf nicht mehr als sechs Monate vor der Einreichungsfrist der Teilnahmeanträge am Auswahlverfahren ausgestellt worden sein.

Um die Bescheinigung nach Absatz 1 zu erhalten, muss man sich an das Landesgericht Bozen – Amt für Sprachgruppenzugehörigkeit wenden (Gerichtsplatz, 1 – Eingang Amedeo-Duca-d'Aosta-Allee, Bozen), indem man den Anweisungen der Webseite des Landesgerichts Bozen folgt: <https://tribunale-bolzano.giustizia.it/de/homepage.page>

Jedenfalls als gültig eingereicht werden die Bewerbungen der Kandidaten betrachtet, die in ihrem Teilnahmeantrag nachweisen, dass sie vor Ablauf der Frist laut Punkt 4.1 der Ausschreibung einen Termin für die Ausstellung der Bescheinigung über die Zugehörigkeit/Zuordnung bei dem Amt für Sprachgruppenzugehörigkeit des Landesgerichts Bozen beantragt haben.

Die Bescheinigungen müssen die Bewerber/innen in einem geschlossenen Umschlag mit der Schrift „WETTBEWERB 5 ASSISTENTEN GESETZ 68/1999 – NACHNAME VORNAME“ persönlich abgeben oder mittels

previsto al punto 4.1 del bando ovvero, comunque, entro la data prevista per la prova scritta, al seguente indirizzo:

Agenzia delle Entrate
Direzione Regionale Trentino-Alto
Adige/Südtirol
Ufficio Risorse Umane
Piazza Tribunale 2
39100 BOLZANO

È fatto divieto ai/alle candidati/e – pena l'esclusione dal concorso – di comprovare l'appartenenza o l'aggregazione linguistica in modi diversi da quelli indicati al presente punto.

4.10.L'Agenzia delle Entrate non è responsabile del mancato ricevimento da parte del/della candidato/a delle comunicazioni relative alla procedura concorsuale in caso di inesatte o incomplete dichiarazioni circa il proprio recapito e proprio indirizzo di posta elettronica certificata ovvero di mancata o tardiva comunicazione del cambiamento di recapito e di indirizzo PEC rispetto a quello indicato nella domanda, nonché in caso di eventuali disguidi comunque imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o a forza maggiore

4.11.Le dichiarazioni formulate nella domanda dai/dalle candidati/e sono da ritenersi rilasciate ai sensi del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445 e hanno la stessa validità temporale delle certificazioni che sostituiscono.

4.12.Nel caso di falsità in atti e dichiarazioni mendaci si applicano le sanzioni penali previste dall'articolo 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445.

Einschreiben mit
Empfangsbestätigung innerhalb der in
Punkt 4.1 der Ausschreibung Frist
bzw. jedenfalls bis zum Datum der
schriftlichen Prüfung an folgende
Adresse zuschicken:

Agentur der Einnahmen
Regionaldirektion Trentino-Südtirol
Amt für Personalwesen
Gerichtsplatz 2
39100 BOZEN

Bei sonstigem Ausschluss vom
Auswahlverfahren ist den
Bewerber/innen verboten, ihre
Zugehörigkeit bzw. Zuordnung einer
Sprachgruppe in einer anderen als in
diesem Punkt genannten Weise
nachzuweisen.

4.10. Die Agentur der Einnahmen übernimmt keine Verantwortung bei nicht erfolgter Zustellung an die Bewerber der Mitteilungen über dieses Auswahlverfahren, wenn dies von fehlerhaften oder ungenauen Erklärungen seitens Bewerber über die eigene Anschrift und zertifizierte E-Mail-Adresse (PEC) abhängt, sowie im Falle der ausgelassenen bzw. verspätete Meldung einer Änderung der im Antrag angegebenen zertifizierte E-Mail-Adresse oder bei eventuellen Fehlleitungen, die Dritten, dem Zufall oder höherer Gewalt anzulasten sind.

4.11. Die von den Bewerbern/innen im Antrag abgegebenen Erklärungen gelten als Erklärungen gemäß DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 und haben dieselbe zeitlich gebundene Wirksamkeit der Bescheinigungen, die dadurch ersetzt werden.

4.12. Im Falle von Urkundenfälschung und unwahren Erklärungen werden die strafrechtlich vorgesehenen Strafen im Sinne des Artikels 76 des

4.13. L'Agenzia può disporre, in qualsiasi momento, l'esclusione dei/delle candidati/e nel caso di:

- a. mancanza dei requisiti;
- b. mancata indicazione di un indirizzo di Posta Elettronica Certificata personale (PEC);
- c. sussistenza delle condizioni di cui ai punti 3.3 e 3.4;
- d. domande inviate con modalità diverse rispetto a quelle indicate nel punto 4.1;
- e. falsità delle dichiarazioni rese;
- f. domande per le quali non è stata presentata la certificazione relativa all'appartenenza ovvero aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici.

5. Commissione d'esame

5.1. Il Direttore Regionale del Trentino-Alto Adige/Südtirol nomina la Commissione d'esame ai sensi dell'art. 32-quater del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modificazioni ed integrazioni, tenendo conto dei principi dettati in merito dall'art. 35, comma 3, lettera e), del D.lgs. 30 marzo 2001, n. 165.

5.2. La Commissione garantirà ai candidati di poter sostenere la prova in lingua italiana o tedesca, nel rispetto di quanto previsto dall'art. 20 del DPR 752/1976, nonché dall'art. 2 del D.Lgs 65 del 15 maggio 2023.

DPR Nr. 445 vom 28. Dezember 2000 angewandt.

4.13. Die Agentur kann jederzeit den Ausschluss eines Bewerbers/einer Bewerberin verfügen, wenn Folgendes zutrifft:

- a. Nichterfüllung der Voraussetzungen;
- b. Unterlassung der Angabe der persönlichen zertifizierten E-Mail-Adresse (PEC);
- c. Zutreffen der Bedingungen gemäß Punkt 3.3 und 3.4;
- d. Übermittlung des Antrags in Verstoß der im Punkt 4.1 angeführten Vorgehensweisen;
- e. Unwahrheit der abgegebenen Erklärungen;
- f. Teilnahmeanträge, für welche die Bescheinigung betreffend die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen nicht vorgelegt wurde.

5. Prüfungskommission

5.1. Der Regionaldirektor Trentino-Südtirol ernennt die Prüfungskommission im Sinne des Art. 32-quater des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 in geltender Fassung und in Berücksichtigung der von Art. 35, Absatz 3, Buchst. e) des GvD Nr. 165 vom 30. März 2001 einschlägigen vorgesehenen Grundsätze.

5.2. Die Kommission garantiert den Bewerbern/innen, die im Teilnahmeantrag am Wettbewerb darum ersucht haben, dass sie die Prüfung in italienischer oder deutscher Sprache ablegen können, in Beachtung der Bestimmungen des Art. 20 des DPR 752/1976 sowie des Art. 2 des GvD Nr. 65 vom 15. Mai 2023.

5.3. La commissione d'esame può svolgere i propri lavori in modalità telematica, garantendo comunque la sicurezza e la tracciabilità delle comunicazioni ai sensi dell'articolo 9, comma 12, del decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487.

6. Prova d'esame

6.1. La prova d'esame, della durata di 60 minuti, consiste nella somministrazione di 50 quesiti a risposta multipla, con n. 3 opzioni di risposta, di cui una sola esatta, così ripartiti:

- a. n. 8 domande su elementi di diritto amministrativo;
- b. n. 17 domande su fini istituzionali, compiti e ordinamento dell'Agenzia delle Entrate;
- c. n. 10 domande in materia di normativa sul rapporto di pubblico impiego;
- d. n. 5 domande volte ad accertare la conoscenza di base delle applicazioni informatiche e dei software più diffusi;
- e. n. 5 domande volte ad accertare la conoscenza della lingua inglese;
- f. n. 3 domande su ordinamento giuridico-amministrativo locale, con particolare riferimento alle disposizioni del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e D.P.R. 15 luglio 1988, n. 574;
- g. n. 2 domande su storia e geografia locali.

A ciascuna risposta è attribuito il seguente punteggio:

- risposta esatta: +0,60 punti;
- risposta non data: 0 punti;
- risposta errata: -0,07 punti.

Alla suddetta prova sarà assegnato un punteggio complessivo massimo di 30 (trenta) punti. La prova si intende

5.3. Die Prüfungskommission kann ihre Aufgaben auf telematischem Wege erledigen, unbeschadet der Sicherheit und Rückverfolgbarkeit der Mitteilungen im Sinne der Art. 9, Abs. 12 des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 487, vom 9. Mai 1994.

6. Auswahlprüfung

6.1. Die 60-minütige Prüfung besteht aus 50 Multiple-Choice-Fragen mit 3 Antwortmöglichkeiten, von denen nur eine richtig ist, und gliedert sich wie folgt:

- a. 8 Fragen zu Grundlagen des Verwaltungsrechts;
- b. 17 Fragen zu den institutionellen Zielen, Aufgaben und der Organisation der Agentur der Einnahmen;
- c. 10 Fragen im Bereich öffentlich-rechtliches Dienstverhältnis;
- d. 5 Fragen zur Überprüfung der Grundkenntnisse der gängigsten IT-Anwendungen und Software;
- e. 5 Fragen zur Überprüfung der Englischkenntnisse;
- f. 3 Fragen zur Überprüfung der Kenntnis der örtlichen Rechts- und Verwaltungsordnung, mit besonderem Verweis auf die Bestimmungen des DPR Nr. 752 vom 26. Juli 1976 und Nr. 574 vom 15. Juli 1988;
- g. 2 Fragen zur Überprüfung der Kenntnis der örtlichen Geschichte und Geografie.

Jede Antwort wird wie folgt bewertet:

- richtige Antwort: +0,60 Punkte;
- keine Antwort: 0 Punkte;
- falsche Antwort: -0,07 Punkte.

Für die oben genannte Prüfung werden insgesamt maximal 30 (dreißig) Punkte vergeben. Die Prüfung gilt als bestanden,

superata con una votazione minima di 18/30 (diciotto trentesimi).

6.2. Le prove si svolgono nel rispetto di quanto previsto in materia di conoscenza delle lingue nel pubblico impiego, con particolare riferimento all'art. 20 del DPR 752/1976, nonché all'art. 2 del D.lgs. 65/2023. Essi stabiliscono che almeno una delle prove scritte e comunque le prove orali devono essere sostenute nella lingua del gruppo linguistico al quale gli aspiranti appartengono o sono aggregati (lingua italiana o lingua tedesca). La regola non trova applicazione per le/gli aspiranti appartenenti al gruppo linguistico ladino, per le/i quali resta ferma la facoltà di sostenere le prove di esame a scelta o nella lingua italiana o in quella tedesca.

6.3. Indicazioni in relazione alla prova scritta saranno pubblicate il giorno **28 luglio 2026** con valore di notifica a tutti gli effetti, nel sito Internet dell'Agazia delle Entrate, Direzione Regionale Trentino-Alto Adige/Südtirol <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde> e sul Portale unico del reclutamento "inPA".

Per l'espletamento della suddetta prova si applica quanto previsto dall'articolo 35-*quater*, comma 1, lettera b) del decreto legislativo 30 marzo 2001 n. 165.

6.4. Nell'avviso di cui al punto precedente saranno fornite istruzioni circa le modalità di svolgimento, anche mediante strumentazione e procedure informatiche, garantendo l'adozione di soluzioni tecniche che assicurino la pubblicità delle stesse, l'identificazione dei candidati, la

wenn mindestens 18/30 (achtzehn von dreißig) Punkte erreicht werden.

6.2. Die Prüfungen finden unter Einhaltung der geltenden Bestimmungen hinsichtlich der Sprachkenntnisse im öffentlichen Dienst statt, insbesondere unter Bezugnahme auf Art. 20 des DPR 752/1976 sowie auf Art. 2 des gesetzesvertretenden Dekrets 65/2023. Darin ist festgelegt, dass mindestens eine der schriftlichen Prüfungen und in jedem Fall die mündlichen Prüfungen in der Sprache der Sprachgruppe abzulegen sind, der die Bewerber angehören oder der sie zugeschrieben sind (italienische oder deutsche Sprache). Diese Regelung gilt nicht für Bewerber, die der ladinischen Sprachgruppe angehören; für diese bleibt das Recht bestehen, die Prüfungen wahlweise in italienischer oder in deutscher Sprache abzulegen.

6.3. Am **28. Juli 2026** werden die Vorgehensweise und das Datum der Prüfung auf der Internetseite der Agentur der Einnahmen, Regionaldirektion Trentino-Südtirol <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/alto-adige-itde> und auf dem Portal der Anwerbung „inPA“ mit derselben vollen Wirksamkeit einer Zustellung veröffentlicht. Zur Abwicklung der besagten Prüfung gelten die Bestimmungen des Artikels 35-*quater*, Absatz 1, Buchst. b) des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001.

6.4. Die Bekanntmachung nach vorigem Punkt wird Anweisungen über die Abwicklung der Prüfung beinhalten, einschließlich der Verwendung von computergestützten Instrumenten und Verfahren, die die Anwendung von technischen Lösungen gewährleisten, die die Öffentlichkeit der Prüfung, die

sicurezza delle comunicazioni e la loro tracciabilità. L’Agenzia delle Entrate non assume alcuna responsabilità in caso di problemi tecnici di qualsiasi natura non imputabili a essa che non consentano il corretto avvio o il corretto svolgimento della prova.

6.5. Il/La candidato/a che non si presenta o non si connette nel giorno, luogo ed ora stabiliti è escluso/a dalla prova.

6.6. Per essere ammessi a sostenere la prova, i/le candidati/e devono essere muniti/e di un valido documento di riconoscimento.

6.7. Nell’avviso di cui al punto 6.3 verranno fornite anche indicazioni sulle misure organizzative volte ad assicurare la partecipazione alla prova scritta alle candidate che risultino impossibilitate al rispetto del calendario previsto a causa dello stato di gravidanza o allattamento, nonché sulle modalità di comunicazione preventiva da parte di chi ne abbia interesse.

7. *Graduatorie finali*

7.1. La Commissione d’esame forma le graduatorie di merito secondo il punteggio conseguito dai candidati nella prova d’esame, espresso in trentesimi, secondo quanto previsto dall’articolo 35, comma 5-quater, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165 e distinte per gruppo linguistico.

7.2. Il Direttore Regionale, accertata la regolarità della procedura, tenuto conto degli atti della Commissione d’esame, approva le graduatorie di merito e dichiara i/le vincitori/vincitrici nei limiti dei posti messi a concorso,

Identificazione dei candidati, la sicurezza della comunicazione e della loro tracciabilità. L’Agenzia delle Entrate non assume alcuna responsabilità in caso di problemi tecnici di qualsiasi natura non imputabili a essa che non consentano il corretto avvio o il corretto svolgimento della prova.

6.5. Bewerber/innen, die am vorgesehenen Tag, Ort und Zeit nicht erscheinen bzw. sich nicht in Netzverbindung setzen, werden von der Prüfung ausgeschlossen.

6.6. Um an der Prüfung teilnehmen zu können, müssen die Bewerber/innen einen gültigen Personalausweis vorlegen.

6.7. Die Bekanntmachung gemäß Punkt 6.3 wird auch Angaben zu den organisatorischen Maßnahmen zur Sicherstellung der Teilnahme an der schriftlichen Prüfung für Bewerberinnen enthalten, die aufgrund von Schwangerschaft oder Stillzeit den vorgesehenen Zeitplan nicht einhalten können, sowie über die Art der vorherigen Meldung der Betroffenen.

7. *Schlussrangordnungen*

7.1. Die Prüfungskommission erstellt die Verdienstrangordnungen aufgrund der von den Kandidaten in der Prüfung erzielten Punktzahl in Dreißigstel, nach den Bestimmungen des Art. 35, Abs. 5-quater, des gesetzesvertretenden Dekrets 30. März 2001, Nr. 165, und nach Sprachgruppen getrennt.

7.2. Nach Feststellung der Rechtmäßigkeit des Verfahrens und in Anbetracht der Akten der Prüfungskommission genehmigt der Regionaldirektor die

tenuto conto delle riserve dei posti previste al punto 2 del presente bando, nonché degli eventuali titoli di preferenza di cui all'art. 5 del D.P.R. 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni, da far valere a parità di punteggio, e della precedenza dei candidati residenti da almeno due anni nella Provincia di Bolzano, di cui all'art. 12 del DPR 752/1976.

7.3. Delle riserve e dei titoli di preferenza e precedenza di cui al punto precedente si terrà conto soltanto se dichiarati nella domanda di partecipazione alla procedura concorsuale.

7.4. Le graduatorie finali saranno pubblicate sul Portale del Reclutamento (www.inpa.gov.it) e sul sito dell'Agenzia delle Entrate – Direzione Regionale Trentino-Alto Adige/Südtirol con valore di notifica a tutti gli effetti di legge, nonché sul Bollettino Ufficiale della Regione (BUR).

8. *Presentazione dei documenti*

8.1. Entro quindici giorni decorrenti dal giorno successivo a quello in cui ha sostenuto la prova d'esame, a pena di decadenza, il/la candidato/a che intende far valere i titoli di preferenza, di cui all'articolo 5 del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487 e successive modificazioni e integrazioni, e precedenza di cui all'art. 12 DPR 752/1976, avendoli espressamente dichiarati nella domanda di partecipazione al concorso, deve presentare, secondo le modalità

Verdienstrangordnungen und ernennt die Gewinner je nach der im Wettbewerb ausgeschriebenen Stellen. Dabei werden die in Punkt 2 der vorliegenden Ausschreibung genannten Stellenvorbehalte und die eventuellen Vorzugstitel gemäß Art. 5 des DPR Nr. 487 vom 9. Mai 1994, i.g.F. bei Punktegleichheit berücksichtigt und den Vorrang der Bewerber/innen, die seit mindestens zwei Jahren in der Provinz Bozen ansässig sind, gemäß Art. 12 des DPR Nr. 752/1976.

7.3. Die im vorhergehenden Punkt angeführten Stellenvorbehalte sowie die Vorzugs- und Vorrangstitel werden nur dann berücksichtigt, wenn diese im Teilnahmeantrag am Wettbewerbsverfahren angegeben wurden.

7.4. Die Schlussrangordnungen werden auf dem Portal der Anwerbung (www.inpa.gov.it) und auf der Webseite der Agentur der Einnahmen – Regionaldirektion Trentino-Südtirol, mit derselben gesetzlichen Wirksamkeit einer Zustellung, sowie im Amtsblatt der Region (BUR), veröffentlicht.

8. *Vorlage der Unterlagen*

8.1. Innerhalb von fünfzehn Tagen nach Ablegung der Prüfung müssen die Bewerber, die ihre Vorzugstitel gemäß Artikel 5 des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994 i.g.F., und Vorrangstitel gemäß Art. 12 DPR Nr. 752/1976 geltend machen wollen, sofern sie diese ausdrücklich in ihrem Teilnahmeantrag am Auswahlverfahren angegeben hatten, bei sonstigem Verfall aus dem Auswahlverfahren, die

3, lett. a), del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, nella legge 12 marzo 1999 n. 68 e nel decreto-legge 14 marzo 2025 n. 25, convertito dalla legge 9 maggio 2025, n. 69.

9.3. Il conferimento di tali dati è necessario per verificare i requisiti di partecipazione e il possesso dei titoli e la loro mancata indicazione può precludere tale valutazione, con conseguente esclusione dalla procedura.

9.4. L'Agenzia, Titolare del trattamento dei dati personali, per l'espletamento della procedura concorsuale può avvalersi anche di società esterne designate quali responsabili del trattamento con atto formale.

9.5. Le graduatorie saranno pubblicate secondo la normativa vigente; sono previste comunicazioni alle amministrazioni pubbliche interessate alla posizione giuridico-economica del candidato, oltre che agli organi giudiziari e di controllo per ottemperare ad eventuali loro richieste.

9.6. Gli/Le interessati/e hanno il diritto di ottenere, nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (art. 15 e ss del Regolamento).

Tali diritti possono essere esercitati presentando apposita istanza alternativamente tramite:

2-octies, Abs. 3, Buchst. a) des gesetzesvertretenden Dekrets 30. Juni 2003, Nr. 196 i.g.F., das Gesetz Nr. 68 vom 12. März 1999 und das Gesetzesdekret Nr. 25 vom 14. März 2025, umgewandelt vom Gesetz Nr. 69 vom 9. Mai 2025.

9.3. Die Bereitstellung dieser Daten ist erforderlich, um festzustellen, ob die erforderlichen

Teilnahmevoraussetzungen und Titel vorhanden sind und deren Unterlassung kann die entsprechende Bewertung verhindern und den Ausschluss vom Verfahren zur Folge haben.

9.4. Für die Abwicklung des Auswahlverfahrens kann die Agentur, als Verantwortliche für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten, auch auf externe Gesellschaften zurückgreifen, die mit einem formellen Akt als Auftragsverarbeiter bestimmt werden.

9.5. Die Rangordnungen werden gemäß den geltenden Bestimmungen veröffentlicht; es ist vorgesehen, die öffentlichen Verwaltungen, die mit der wirtschaftlichen und juristischen Position der Bewerber betroffen sind, sowie die Gerichts- und Prüfungsbehörden zu benachrichtigen, um deren etwaigen Anfragen nachkommen zu können.

9.6. Die Betroffenen haben, in den vorgesehenen Fällen, das Recht auf Zugang zu den personenbezogenen Daten, auf Berichtigung oder Löschung derselben, sowie darauf, die Verarbeitung zu beschränken oder sich der Verarbeitung zu widersetzen (Art. 15 und ff. der Verordnung).

Solche Rechte können durch Einreichung des entsprechenden Antrags ausgeübt werden, alternativ über:

Agenzia delle Entrate – Ufficio Risorse umane – Piazza Tribunale 2 – 39100 Bolzano
Agentur der Einnahmen – Amt für Personalwesen – Gerichtsplatz 2 – 39100 Bozen
Tel. 0471.1945111 – e-mail: dr.taast.ru@agenziaentrate.it
PEC/ZEP: dr.trentinoaltoadigesuedtirol@pec.agenziaentrate.it

- applicazione web disponibile nell'area riservata del sito dell'Agenzia delle Entrate;
- apposito form in area libera del sito dell'Agenzia delle Entrate che guida l'utente nelle diverse fasi di redazione dell'istanza;
- posta ordinaria o raccomandata a/r all'indirizzo Via Giorgione n.106 - 00147 Roma;
- posta elettronica certificata all'indirizzo eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it

Per quanto non espressamente previsto dal presente articolo si rinvia all'informativa generale sul trattamento dei dati rinvenibile al seguente link: <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/agenzia/informativa-trattamento-dati-personali>.

- Web-Anwendung im reservierten Bereich der Website der Agentur der Einnahmen;
- gesondertes Formular im freien Bereich der Website der Agentur der Einnahmen, wo der Benutzer schrittweise in die Ausfüllung des Antrags begleitet wird;
- ordentliche Post oder Einschreiben mit Empfangsbestätigung an die Adresse: via Giorgione 106 – 00147 Roma;
- Zertifizierte E-Mail an die Adresse: eserciziodiritti@pec.agenziaentrate.it

Soweit in diesem Artikel nicht ausdrücklich geregelt, verweisen wir auf das allgemeine Informationsschreiben zum Thema Personenbezogene Daten, das unter folgendem Link abgerufen werden kann: <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/de/web/deutsch/datenschutzzerkl%C3%A4rung>.

9.7. Gli/Le interessati/e che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal regolamento hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso.

9.7. Die Betroffenen, die der Meinung sind, dass die Verarbeitung von personenbezogenen Daten, die sich auf sie beziehen, gegen die Bestimmungen der Verordnung verstoßen, haben das Recht, wie in Art. 77 der Verordnung vorgesehen, eine Beschwerde beim Garanten für den Datenschutz einzureichen.

10. Responsabile del procedimento

10.1. Il Direttore Regionale individua il responsabile del procedimento e dei provvedimenti relativi alla procedura di selezione.

10. Verfahrensverantwortlicher

10.1. Der Regionaldirektor bestimmt den Verantwortlichen für das Auswahlverfahren und für die Durchführung der diesbezüglichen Maßnahmen.

11. Condizioni di impiego

- 11.1. I/Le candidati/e dichiarati/e vincitori/vincitrici e in regola con la documentazione prescritta sono assunti/e in servizio, previa sottoscrizione del contratto individuale di lavoro a tempo indeterminato e sono tenuti/e a prestare servizio presso la Direzione Regionale Trentino-Alto Adige/Südtirol per un periodo non inferiore a cinque anni.
- 11.2. Ai nuovi assunti viene attribuito il trattamento economico corrispondente all'Area degli Assistenti, con un differenziale iniziale "D0", come previsto dal Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del comparto Funzioni centrali relativo al triennio 2022-2024.

12. Periodo di prova

- 12.1. In base all'articolo 12 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del comparto Funzioni Centrali relativo al triennio 2022-2024, il personale inquadrato nell'Area Assistenti è soggetto a un periodo di prova della durata di quattro mesi.
- 12.2. Il periodo di prova è finalizzato a verificare nelle concrete situazioni di lavoro l'abilità dei neoassunti ad applicare le proprie conoscenze alla soluzione di problemi operativi e le loro competenze trasversali. Saranno oggetto di valutazione la qualità dell'*output* lavorativo e i comportamenti organizzativi codificati nelle seguenti competenze:
- problem solving** (Capacità di inquadrare le questioni di lavoro e individuare soluzioni realizzabili ed efficaci);

11. Bedingungen für die Einstellung

- 11.1. Die als Gewinner ernannten Bewerber/innen, die mit den vorgeschriebenen Unterlagen in Ordnung sind, werden, nach Unterschrift des individuellen unbefristeten Arbeitsvertrags in den Dienst aufgenommen; sie sind verpflichtet, für einen Zeitraum von mindestens fünf Jahren bei der Regionaldirektion Trentino-Südtirol ihren Dienst zu leisten.
- 11.2. Den neuen Angestellten wird die vom gesamtstaatlichen kollektiven Arbeitsvertrag im Bereich zentrale Funktionen – Zeitraum 2022-2024 vorgesehene Entlohnung im Bereich der Assistenten mit der anfänglichen Differentialvergütung „D0“ zugewiesen.

12. Probezeit

- 12.1. Im Sinne des Art. 12 des Gesamtstaatlichen Kollektiven Arbeitsvertrag des Bereichs Zentrale Funktionen – Zeitraum 2022-2024 unterliegt das Personal des Bereichs der Assistenten einer Probezeit von vier Monaten.
- 12.2. Die Probezeit dient dazu, die Fähigkeit der neuen Mitarbeiter, ihre Kenntnisse zur Lösung operativer Probleme in konkreten Arbeitssituationen anzuwenden, und ihre persönlichen Kompetenzen zu überprüfen. Die Qualität der Arbeitsleistung und das organisatorische Verhalten, die in den folgenden Kompetenzen ausgedrückt sind, werden bewertet:
- Problemlösungskompetenz** (Fähigkeit, die Arbeitsanliegen einzuordnen und anwendbare und wirkungsvolle Lösungen zu finden);

b. **impegno e affidabilità** (Capacità di lavorare rispettando le regole organizzative, operando con impegno e affidabilità);

c. **capacità di organizzazione del proprio lavoro** (Capacità di organizzare le proprie attività individuando tempi e azioni necessari per il raggiungimento del risultato e di portare a termine il lavoro assegnato con accuratezza, precisione e nei tempi stabiliti).

12.3. L'esito del periodo di prova è valutato dal dirigente apicale della struttura di assegnazione che si avvarrà anche delle informazioni fornite dal responsabile dell'ufficio cui il candidato è assegnato potendone osservare quotidianamente e più da vicino la prestazione.

13. Decadenza dal diritto alla stipula del contratto individuale di lavoro

13.1. La mancata presentazione, senza giustificato motivo, nel giorno indicato per la stipula del contratto individuale di lavoro implica la decadenza dal relativo diritto.

14. Ricorsi

14.1. Avverso i provvedimenti relativi alla presente procedura selettiva, può essere prodotto ricorso giurisdizionale al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni, oppure ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni, decorrenti dalla data di pubblicazione, comunicazione, conoscenza o notifica

b. **Arbeitseinsatz und Zuverlässigkeit** (Fähigkeit, organisatorische Anforderungen zu berücksichtigen, und mit Zielstrebigkeit und Zuverlässigkeit zu handeln);

c. **Organisationseignung** (Fähigkeit, die eigenen Tätigkeiten zu organisieren, indem man den Zeitaufwand und die erforderlichen Maßnahmen zur Erzielung des Ergebnisses ermittelt und die zugewiesenen Aufgaben genau, präzise und fristgerecht ausführt).

12.3. Das Ergebnis der Probezeit wird von der höchsten Führungskraft des zugewiesenen Amtes bewertet, die sich auch die Informationen des Amtsleiters, dem die Bewerber zugewiesen sind, zunutze machen wird, da er/sie die Leistung des Bewerbers täglich und genauer beobachten kann.

13. Verwirkung des Rechtes auf Abschluss des individuellen Arbeitsvertrags

13.1. Das Nichterscheinen ohne gerechtfertigten Grund an dem Tag, der für den Abschluss des individuellen Arbeitsvertrages vorgesehen ist, hat die Verwirkung dieses Rechtes zur Folge.

14. Rekurse

14.1. Gegen die Maßnahmen im Zusammenhang mit diesem Auswahlverfahren kann ein verwaltungsgerichtlicher Rekurs eingelegt werden, und zwar beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen innerhalb von 60 Tagen oder eine außerordentliche Beschwerde an das Staatsoberhaupt innerhalb von 120 Tagen nach Veröffentlichung,

dell'atto che il/la candidato/a abbia interesse ad impugnare.

15. Clausola di salvaguardia

- 15.1. Per quanto non previsto dal presente bando trova applicazione, in quanto compatibile, la normativa nazionale vigente in materia.
- 15.2. L'Amministrazione si riserva in qualunque fase della procedura la facoltà insindacabile di sospendere, modificare o annullare il presente bando.
- 15.3. L'Amministrazione ha facoltà di prorogare o riaprire i termini della procedura concorsuale per sopravvenute esigenze di interesse pubblico. Parimenti per motivate ragioni di pubblico interesse, l'Amministrazione può revocare la procedura già bandita.

Mitteilung, Kenntnisnahme oder Zustellung des Aktes, den der Bewerber anzufechten beabsichtigt.

15. Schutzklausel

- 15.1. Für Angelegenheiten, die in dieser Ausschreibung nicht geregelt sind, gilt die einschlägige nationale Regelung, sofern vereinbar.
- 15.2. Die Verwaltung behält sich das unanfechtbare Recht vor, diese Ausschreibung in jeder Phase des Verfahrens auszusetzen, zu ändern oder aufzuheben.
- 15.3. Die Verwaltung hat das Recht, die Fristen des Wettbewerbsverfahrens aus Gründen des öffentlichen Interesses zu verlängern oder wieder zu eröffnen. Ebenso kann die Verwaltung aus berechtigten Gründen des öffentlichen Interesses das bereits ausgeschriebene Verfahren aufheben.

IL DIRETTORE REGIONALE – DER REGIONALDIREKTOR
Egon Sanin

firmato digitalmente – mit digitaler Unterschrift versehen

Un originale è archiviato presso l'ufficio emittente - Ein Original wird im erstellenden Amt archiviert